Vendredi 2 mai 2025

MÉMO Entre-Lacs

Importantes informations pour les parents

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

Dim	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Sam
4	5 Repas PIZZA Cueillette sauge élèves autochtones	6 Apprentissage sur le territoire (AM) 2/3e 4/5e (Campbell Mountain) Rencontre de l'APÉ à 18h à la cafétéria Présentation protocoles Syilx aux familles 15h30 ou 17h	7 Repas Japonais	8	9 Pratique de feu Apprentissage sur le territoire (AM) 2/3e 4/5e (Campbell Mountain)	10
11	12 Repas PIZZA Début de la semaine des auditions pour le GALA des étoiles (heure du dîner)	13 Lancement campagne sautons en coeur Rencontre TMMJ pour les 4 ans à 16h	14 Repas Japonais Course cross-country Kaleden en matinée 4e et 5e années	15	16	17
18	19 CONGÉ SCOLAIRE – Fête de la reine Victoria	20 Apprentissage sur le territoire M/1e autour de l'école Bundle de sauge élèves autochtones à 13h	21 Repas Japonais	22	23 Soirée cinéma organisée par APÉ	24
25	26 Repas PIZZA	27	28 Repas Japonais	29	30 Spectacle JUMP ROPE à 10h30 Repas Hot Dog APÉ	31

⭐ Afin de faciliter les auditions du gala des étoiles :

Les élèves qui prévoient de présenter une pièce musicale, veuillez envoyer une courte vidéo montrant le numéro de votre enfant, en prenant soin d'indiquer le nom de la pièce jouée directement à annie_phaneuf@csf.bc.ca.

ESPACE COMMUNAUTAIRE

Ressource pour les familles vivant une séparation

L'Alliance pour la santé et la justice a créé une nouvelle ressource gratuite pour soutenir le bien-être de la famille pendant la séparation des parents.

Ressource sur le vapotage et la nicotine

QuitNow propose un enregistrement de son récent webinaire destiné aux parents, tuteurs et soignants sur la façon d'aider les jeunes à arrêter de vapoter. Disponible également une nouvelle fiche informative sur les sachets de nicotine.

Interior Health

Vous trouverez ICI le bulletin du mois de mai adressé aux parents.

Nous reconnaissons avec gratitude que notre école se trouve sur le territoire traditionnel de la Nation Syilx Okanagan.

CONCOURS FRANCO - CÉLÉBRONS LE FRANÇAIS À L'ÉCOLE!

Pour encourager l'utilisation du français à l'école, nous lançons le **CONCOURS FRANCO**!
La classe qui accumulera le plus de **billets Franco** durant le mois de mai et les deux premières semaines de juin remportera **30 minutes exclusives sur les structures gonflables** lors du Carnaval de fin d'année.

Bonne chance à toutes les classes et que le français résonne partout dans l'école! 🎈🎊

INSCRIPTION TRANSPORT SCOLAIRE

Comme chaque année, nous vous demandons d'inscrire votre/vos enfant.s au service du transport scolaire. Les inscriptions se font en ligne (un formulaire par enfant) et seront ouvertes du **1er mai au 15 juillet 2025**.

- Pour les élèves de M-10 à l'**école Entre-Lacs**
- Pour les élèves de 11-12 à l'**école secondaire de Penticton**

La compagnie d'autobus communiquera avec vous environ 1 semaine avant la rentrée scolaire pour vous informer des détails du point de ramassage.

CUEILLETTE DE SAUGE SAUVAGE

Le **lundi 5 mai**, les élèves autochtones de notre école feront une cueillette responsable de sauge avec une gardienne de la connaissance syilx. Les élèves pratiqueront les protocoles appris et récolteront de la sauge pour leurs familles ainsi que pour l'école (cadeaux pour nos invités).

APPRENTISSAGE SUR LE TERRITOIRE

Tous les élèves de l'école auront la chance de développer leur connaissance des plantes indigènes locales et de connaître leur importance pour le peuple Okanagan/syilx lors d'une sortie sur le territoire local. Ils participeront à une randonnée en sentier vers la montagne Campbell en partant directement de l'école. Les parents/gardiens sont les bienvenus. L'horaire des sorties :

- Classes de madame Karine & madame Rachel – **Mardi 6 mai (AM)**
- Classes de madame Annick & monsieur Fabien – **Vendredi 9 mai (AM)**
- Classe de madame Laureen (marche le long du sentier bordant ruisseau Penticton seulement) - **Mardi 20 mai (PM)**

Si vous avez des questions, veuillez contacter madame Camille (camille_rivardsirois@csf.bc.ca).

RAPPEL - PRÉSENTATION OFFERTE AUX PARENTS : « Okanagan Protocols »

Anona Kampe, gardienne de la connaissance du peuple syilx Okanagan, fera une présentation (en anglais) sur les protocoles qui sont importants de respecter sur le territoire Okanagan syilx le **mardi 6 mai**.

➡ **2 choix de temps offerts**:

- 15:30-16:30

- 17:00-18:00

➡ **Description de la présentation**: « Dans un effort vers la vérité et la réconciliation, il est important de comprendre pourquoi de nombreux peuples autochtones suivent des protocoles. Les protocoles sont des règles ou des lois qui nous gouvernent. Anona partagera quelques protocoles syilx importants pour le territoire de l'Okanagan. » Traduit directement du site internet d'Anona.

➡ **Présences** : **Veuillez SVP confirmer votre présence avant le 5 mai midi, en remplissant ce** formulaire **afin que nous puissions organiser l'espace adéquatement**. Pour toute question, merci de contacter Mme Camille à l'adresse camille_rivardsirois@csf.bc.ca.

➡ **Gardiennage des enfants**: Un service de garde des enfants est offert gratuitement durant la présentation **sous réservation seulement** dans le formulaire.

IMAGES DE LA SEMAINE ICI.

ÉDUCATION AUTOCHTONE

MOT DE LA SEMAINE EN LANGAGE SYILX (nsyilxcen)

qicəlx **courir**

https://www.firstvoices.com/syilx/search?

INFORMATIONS RÉCURRENTES

BÉNÉVOLATS À L'ÉCOLE - DEMANDE DE CASIER JUDICIAIRE

Les parents, grands-parents ou tuteurs qui souhaitent être bénévoles à l'école pour aider sur des projets ou accompagner les élèves lors de sorties scolaires, doivent fournir une vérification criminelle qui sera valable cinq ans. Voici comment faire votre **demande gratuite** :

- Aller sur le site du Ministère de la Justice : https://justice.gov.bc.ca/screening/crrpa/org-access
- Code d'accès de l'école Entre-Lacs : **PSY7BH8U39**
- L'assistante administrative de l'école recevra une réponse directement par courriel.

ABSENCES - RETARDS

Lorsque votre enfant est absent ou en retard, nous vous demandons d'avertir :

- **La compagnie d'autobus avant 7h30** à mikepalosky@berryandsmith.com ou au 250-487-2490
- **L'école avant 8h30** en utilisant le système automatisé SchoolMessenger / SafeArrival -
- **L'enseignant.e** de votre enfant par courriel.

PAIEMENT EN LIGNE

L'école Entre-Lacs recommande le paiement en ligne à travers School Cash Online pour des activités, sorties, fournitures scolaires ou commandes de repas chauds. Une façon sécuritaire, rapide et pratique d'effectuer vos paiements pour les frais d'activités scolaires.

COMMUNICATION EN ANGLAIS

En référence à la politique administrative du CSF P-802, l'administration interne des programmes francophones et la communication avec les parents, les tutrices ou tuteurs, se doivent d'être en français. Nous vous invitons à visiter le site deepl.com qui traduit très bien du français à l'anglais (textes ou documents PDF).

PAGE DÉDIÉE À VOTRE ASSOCIATION DE PARENTS

GROWING SMILES

La collecte des commandes sera à l'école le 6 Mai de 14h38 à 16h.
Pickup will be at Entre-lacs office from 2:38-4:00pm on May 6th.

REPAS HOT DOG

L'APÉ organise le prochain déjeuner hot-dogs le **vendredi 30 mai 2025**. Nous recherchons des parents bénévoles pour nous aider cette journée-là, donc si vous êtes intéressés à aider, veuillez contacter votre APÉ à apeentrelacspac@gmail.com.
*The PAC will be doing the next hot dog lunch on **Friday May 30th, 2025**. We are looking for parent volunteers to help with that day, so if you are interested in helping, please contact your PAC at apeentrelacspac@gmail.com.*

APÉ/PAC MEETING

La prochaine rencontre est prévue le **mardi 6 mai** à 18h à la cafétéria de l'école.
*The next meeting is scheduled for **Tuesday, May 6th at 6 p.m.** in the school cafeteria.*

CONTACT et FACEBOOK

Pour toute question, For any questions : apeentrelacspac@gmail.com
Familles & Personnel Entre-lacs Families & Staff